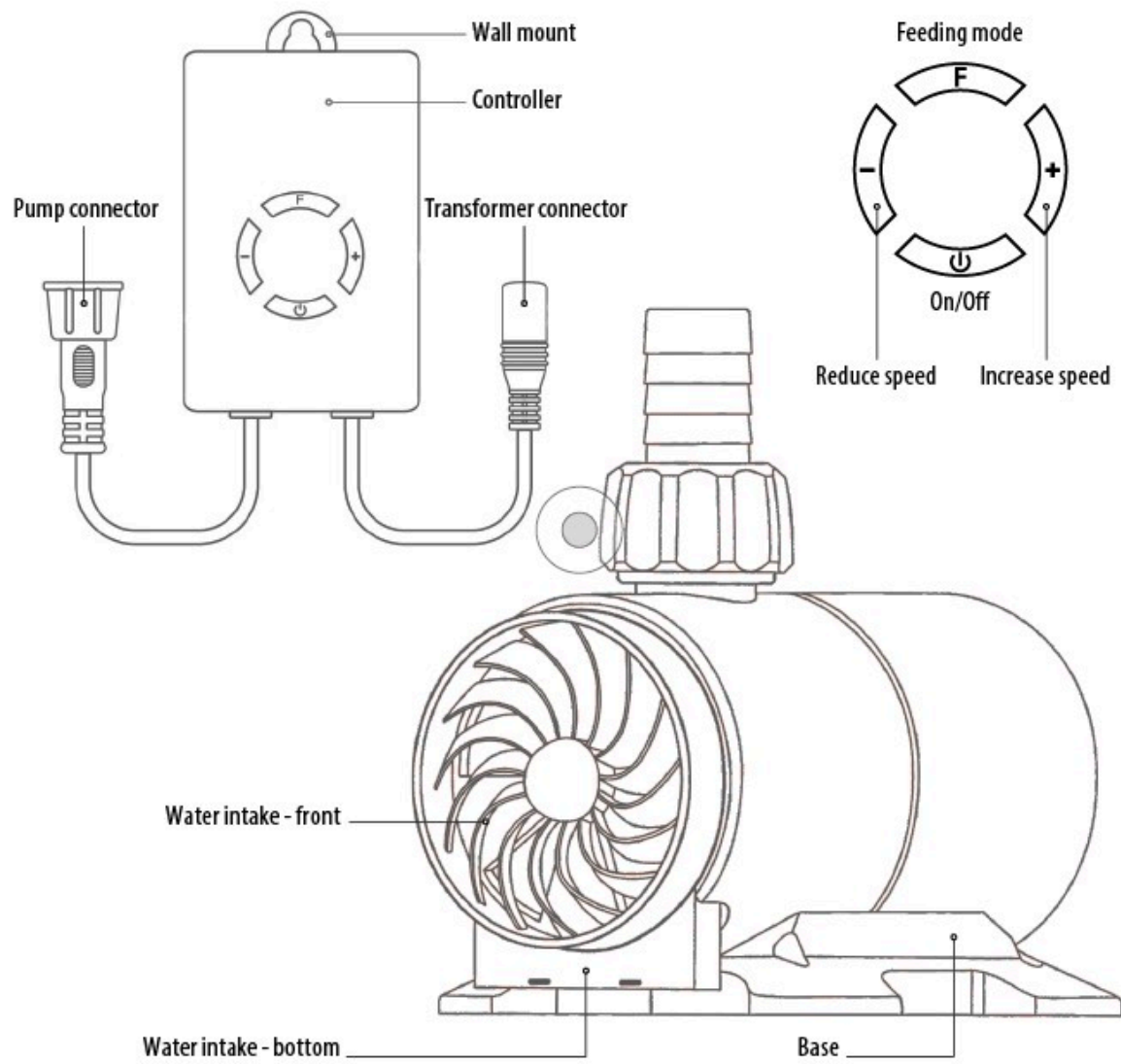




Eco Power 4000-6000-8000

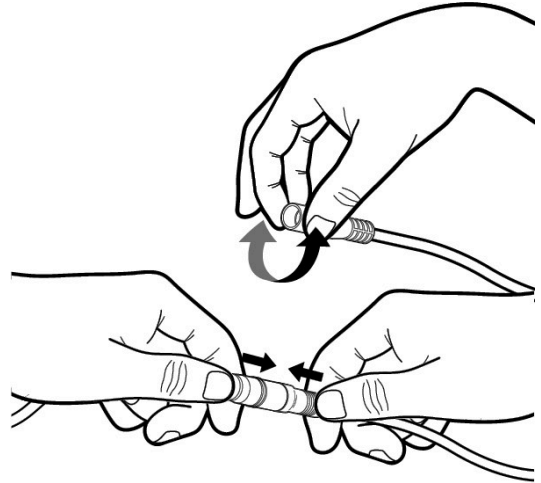
User manual

EN



Installation

- Connect the pump outlet to the filter system using an aquarium hose.
- Connect the left cable of the controller to the pump cable and tighten it with the lock nut (to make this easier, you can first soften the part that needs to go over the other plug between your fingers).
- Connect the right cable of the controller to the cable of the transformer. To ensure a secure connection, insert the two plugs completely into each other.
- Plug the transformer into the mains socket.
- The pump must always be completely submerged before it is put into operation.
- The controller is not waterproof. Water damage to the controller is not covered by the warranty.



Operation

- Switch on the pump using the bottom button on the controller.
- Change the speed of the pump to adjust the flow using the + and – buttons. The pump has 10 speed settings (F-01, ..., F-10). The controller first displays the selected setting (e.g. F-05) followed by the power consumption in watts (e.g. P035).
- Use the top F button to pause the pump for 10 minutes so that you can feed your fish without the food ending up in the filter. You can cancel the pause by pressing the F button again within 10 minutes and the pump will restart.

Water intake

The pump has a water intake at the front and at the bottom. By closing the blue grille at the front, only the intake at the bottom is used.

- Clean the pump monthly, depending on water and pollution conditions. Regular cleaning extends the lifetime of the pump.
- Remove the base by sliding it back.
- Turn the pump head clockwise and dismantle it.
- Remove the rotor from the pump and clean it. When replacing the rotor, ensure that both pins on the rotor housing are inserted into the openings in the black cover plate and click the assembly shut.
- Check that the rotor is running smoothly before refitting the pump head. If this is not the case, adjust it.
- Clean the chamber inside with the brush;
- Clean the surfaces of the magnet and the impeller;
- Clean the shaft, bearing and other space parts inside.

Troubleshooting

- In the event of a malfunction, an error code will appear on the controller. Switch off the pump, unplug it from the mains and check the pump.
- Error code E1: The pump has stopped pumping due to excessive input voltage (normally 24 volts). Switch off the pump, unplug the transformer from the mains and wait 5 minutes. Plug the transformer back into the mains and switch the pump back on. If the error message persists, replace the transformer.
- Error code E2: The pump has stopped pumping due to an input voltage that is too low. Switch off the pump, unplug the transformer from the mains and wait 5 minutes. Plug the transformer back into the mains and switch the pump back on. If the error message persists, replace the transformer.
- Error code E3: The pump has stopped pumping because the power is higher than 1.5 times the nominal power. Switch off the pump and unplug the transformer from the mains. Clean the pump and also check the hose for any blockages. Switch everything back on. If the error message persists, consult your dealer.
- Error code E4: If the pump pumps without water for more than 1 minute, the Dry Run Protection will start. The pump will switch on for 10 seconds and off for 10 seconds five times. After the fifth time, the pump will stop working completely. You must first unplug the pump and resolve the water shortage. You can then plug the pump back in, after which it will start up normally again.
- Error code E5: If the rotor or motor is blocked, the pump will switch on for 3 seconds and off for 3 seconds 5 times, and then stop working completely. Unplug the pump, remove the rotor and clean or replace it.
- Error code E7: There is a connection problem. The pump will turn on for 3 seconds and off for 3 seconds five times, and then stop working completely. Check the connections.

Safety & Warranty

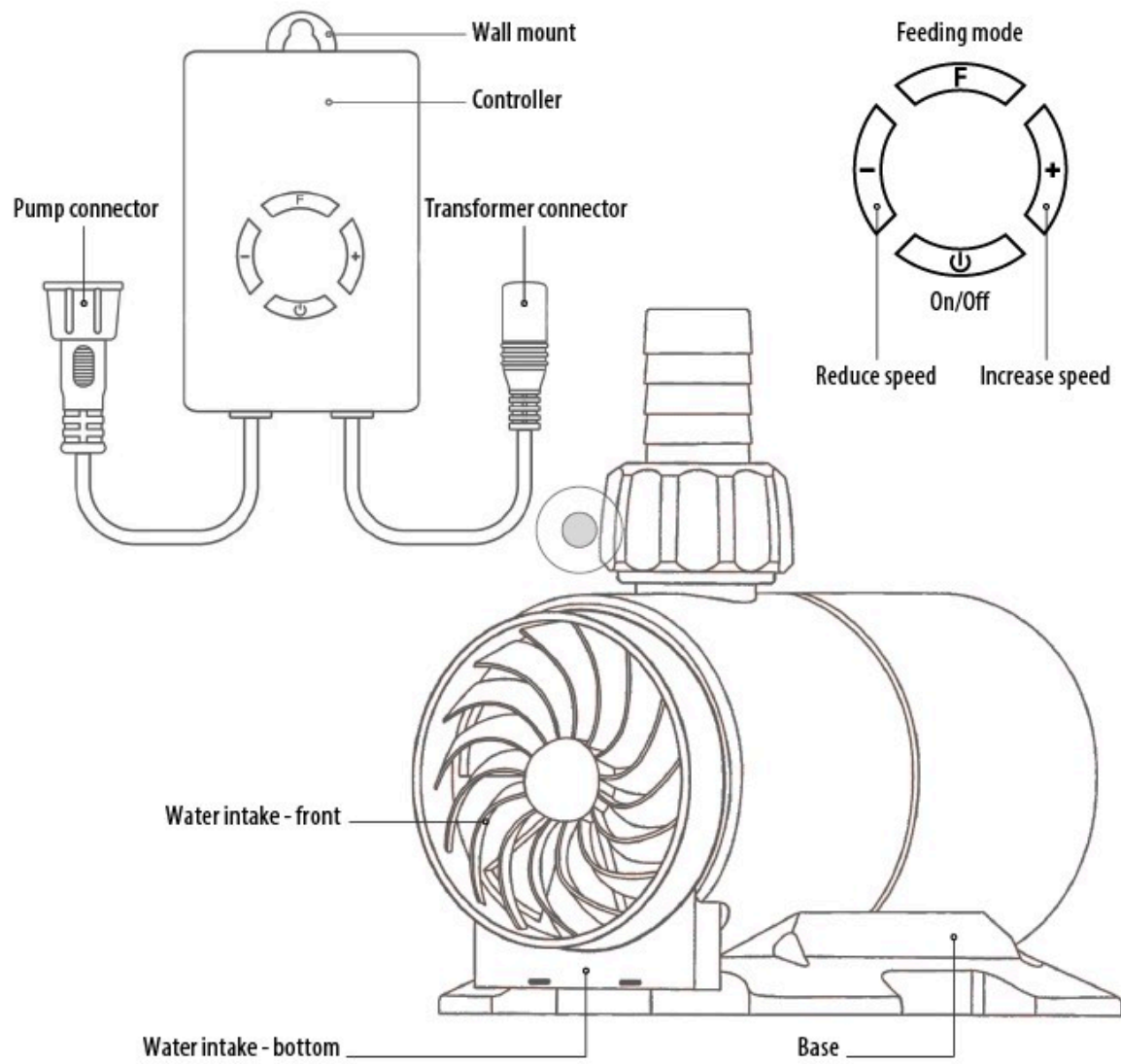
[Download the Safety & Warranty specifications »](#)



Eco Power 4000-6000-8000

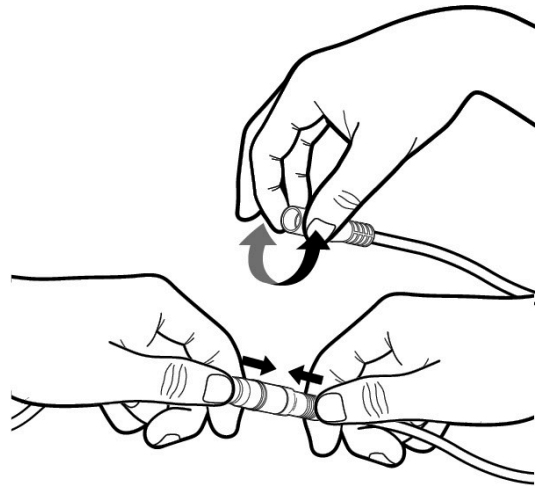
Gebrauchsanweisung

DE



Installation

- Schließen Sie den Ausgang der Pumpe mit einem Aquarienschlauch an das Filtersystem an.
- Verbinden Sie das linke Kabel des Controllers mit dem Kabel der Pumpe und befestigen Sie es mit der Sicherungsmutter (um dies zu erleichtern, können Sie den Teil, der über den anderen Stecker gesteckt werden muss, zunächst mit den Fingern etwas weicher machen).
- Verbinden Sie das rechte Kabel des Controllers mit dem Kabel des Transformators. Um eine feste Verbindung zu gewährleisten, stecken Sie die beiden Stecker vollständig ineinander.
- Stecken Sie den Stecker des Transformators in die Steckdose.
- Die Pumpe muss immer vollständig unter Wasser stehen, bevor sie in Betrieb genommen wird.
- Der Controller ist nicht wasserdicht. Wasserschäden am Controller sind nicht durch die Garantie abgedeckt.



Bedienung

- Bitte schalten Sie die Pumpe mit der unteren Taste auf dem Controller ein.
- Passen Sie die Durchflussmenge an, indem Sie die Geschwindigkeit der Pumpe mit den Tasten + und – ändern. Die Pumpe verfügt über 10 Geschwindigkeitsstufen (F-01, ..., F-10). Auf dem Controller wird zunächst die gewählte Geschwindigkeit (z. B. F-05) angezeigt, gefolgt vom Verbrauch in Watt (z. B. P035).
- Mit der oberen F-Taste können Sie die Pumpe für 10 Minuten pausieren, um Ihre Fische zu füttern, ohne dass das Futter in den Filter gelangt. Sie können die Pause unterbrechen, indem Sie innerhalb von 10 Minuten erneut auf die F-Taste drücken, woraufhin sich die Pumpe wieder einschaltet.

Wasserzufuhr

Die Pumpe verfügt über eine Wasserzufuhr an der Vorderseite und an der Unterseite. Durch Schließen des blauen Gitters an der Vorderseite wird nur die Zufuhr an der Unterseite verwendet.

- Reinigen Sie die Pumpe monatlich, abhängig vom Grad der Wasserverschmutzung. Eine regelmäßige Reinigung verlängert die Lebensdauer der Pumpe.
- Entfernen Sie den Sockel, indem Sie ihn nach hinten schieben.
- Drehen Sie den Pumpenkopf im Uhrzeigersinn und demontieren Sie den Pumpenkopf.
- Nehmen Sie den Rotor aus der Pumpe heraus und reinigen Sie ihn. Achten Sie beim Wiedereinsetzen des Rotors darauf, dass beide Nasen am Rotorgehäuse in den Öffnungen der schwarzen Abdeckplatte sitzen, und klicken Sie das Ganze zu.
- Überprüfen Sie, ob der Rotor reibungslos funktioniert, bevor Sie den Pumpenkopf wieder montieren. Ist dies nicht der Fall, nehmen Sie eine Anpassung vor.
- Reinigen Sie das Innere der Kammer mit der Bürste.
- Reinigen Sie die Oberflächen des Magneten und des Laufrads.
- Reinigen Sie die Welle, das Lager und andere Teile im Inneren.

Problembehandlung

- Bei einer Störung erscheint ein Fehlercode auf dem Controller. Schalten Sie die Pumpe aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und überprüfen Sie die Pumpe.
- Fehlercode E1: Die Pumpe hat aufgrund einer zu hohen Eingangsspannung (normalerweise 24 Volt) den Betrieb eingestellt. Bitte schalten Sie die Pumpe aus, ziehen Sie den Stecker des Transformators aus der Steckdose und warten Sie fünf Minuten. Stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose und schalten Sie die Pumpe erneut ein. Sollte die Fehlermeldung weiterhin bestehen, ersetzen Sie bitte den Transformator.
- Fehlercode E2: Die Pumpe hat aufgrund einer zu niedrigen Eingangsspannung den Betrieb eingestellt. Schalten Sie die Pumpe aus, ziehen Sie den Stecker des Transformators aus der Steckdose und warten Sie 5 Minuten. Stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose und schalten Sie die Pumpe wieder ein. Sollte die Fehlermeldung weiterhin bestehen, ersetzen Sie den Transformator.
- Fehlercode E3: Die Pumpe hat aufgrund einer Leistung, die mehr als das 1,5-fache der Nennleistung beträgt, den Betrieb eingestellt. Schalten Sie die Pumpe aus und ziehen Sie den Stecker des Transformators aus der Steckdose. Reinigen Sie die Pumpe und überprüfen Sie auch den Schlauch auf eventuelle Verstopfungen. Schalten Sie das Gerät wieder ein. Sollte die Fehlermeldung weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Fehlercode E4: Wenn die Pumpe länger als 1 Minute ohne Wasser pumpt, wird der Trockenlaufschutz aktiviert. Die Pumpe schaltet sich fünfmal jeweils für 10 Sekunden ein und 10 Sekunden aus. Nach dem fünften Mal stellt die Pumpe den Betrieb vollständig ein. Ziehen Sie zunächst den Netzstecker aus der Steckdose und beheben Sie den Wassermangel an der Pumpe. Stecken Sie anschließend den Netzstecker wieder in die Steckdose, woraufhin die Pumpe wieder normal startet.
- Fehlercode E5: Wenn der Rotor oder Motor blockiert ist, schaltet sich die Pumpe fünfmal jeweils für 3 Sekunden ein und 3 Sekunden aus und stellt dann ihren Betrieb vollständig ein. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, nehmen Sie den Rotor heraus und reinigen oder ersetzen Sie ihn.
- Fehlercode E7: Es liegt ein Verbindungsproblem vor. Die Pumpe schaltet sich fünfmal jeweils für 3 Sekunden ein und 3 Sekunden aus und stellt dann den Betrieb vollständig ein. Bitte überprüfen Sie die Verbindungen.

Sicherheit und Garantiespezifikationen

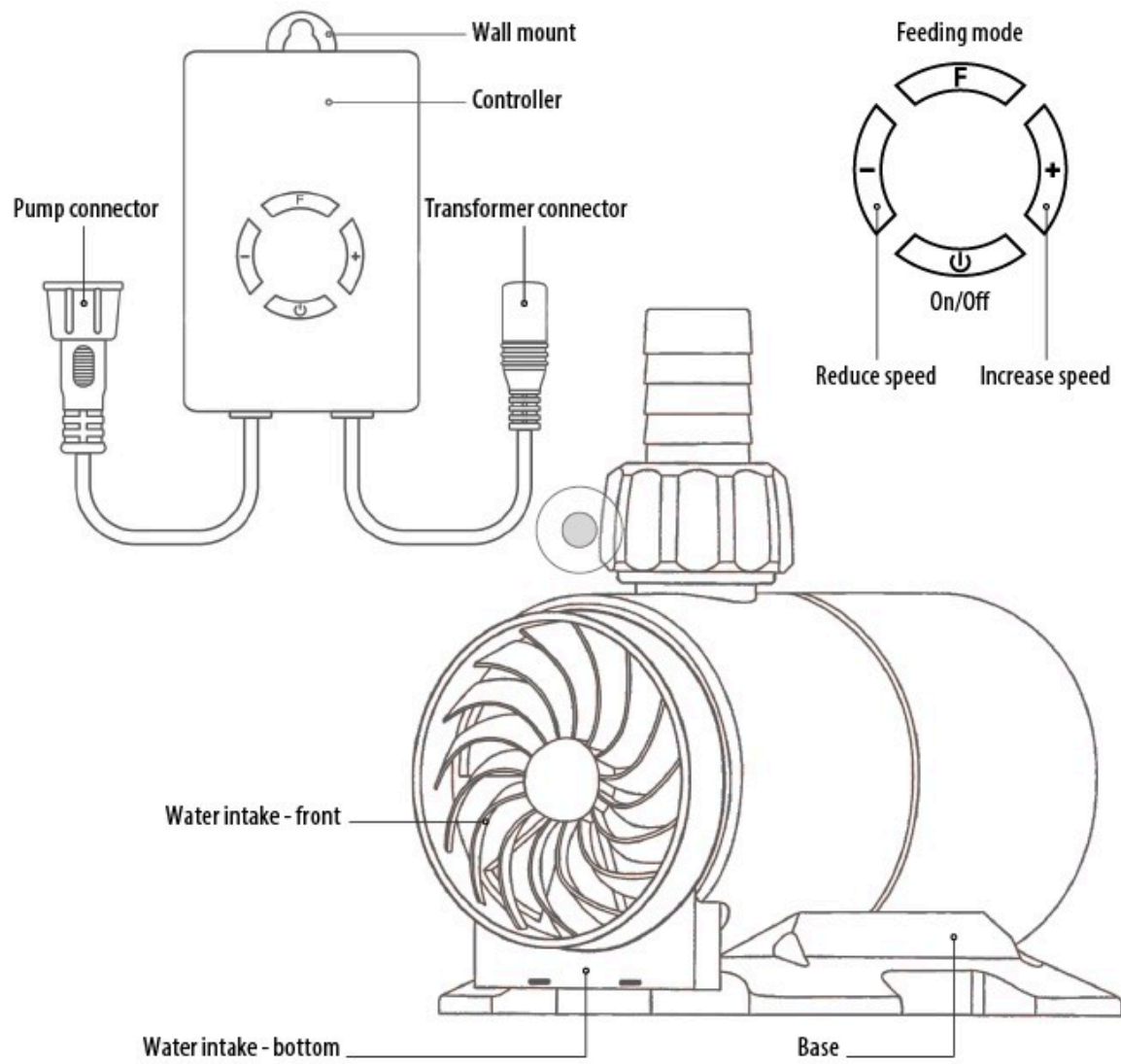
[Sicherheits- und Garantiespezifikationen herunterladen »](#)



Eco Power 4000-6000-8000

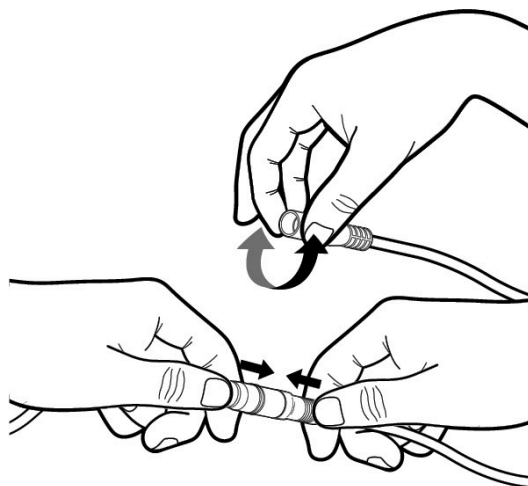
Mode d'Emploi

FR



Installation

- Raccordez la sortie de la pompe au système de filtration à l'aide d'un tuyau d'aquarium.
- Connectez le câble gauche du contrôleur au câble de la pompe et serrez-le avec l'écrou de blocage (pour faciliter cette opération, vous pouvez d'abord assouplir légèrement entre vos doigts la partie qui doit être enfilée sur l'autre fiche).
- Connectez le câble droit du contrôleur au câble du transformateur. Pour garantir une connexion solide, enfoncez complètement les deux fiches l'une dans l'autre.
- Branchez la fiche du transformateur dans la prise.
- La pompe doit toujours être complètement immergée avant d'être mise en marche.
- Le contrôleur n'est pas étanche. Les dommages causés par l'eau au contrôleur ne sont pas couverts par la garantie.



Fonctionnement

- Veuillez activer la pompe à l'aide du bouton inférieur du contrôleur.
- Modifiez la vitesse de la pompe pour régler le débit à l'aide des touches + et -. La pompe dispose de 10 niveaux de vitesse (F-01, ..., F-10). Le contrôleur affiche d'abord la vitesse sélectionnée (par exemple F-05), suivie de la consommation en watts (par exemple P035).
- La touche F supérieure permet de mettre la pompe en pause pendant 10 minutes afin de pouvoir nourrir vos poissons sans que la nourriture ne se retrouve dans le filtre. Vous pouvez interrompre la pause en appuyant à nouveau sur la touche F dans les 10 minutes, et la pompe se remettra en marche.

Prise d'eau

La pompe a une prise d'eau à l'avant et en bas. En fermant la grille bleue à l'avant, seule la prise d'eau en bas est utilisée.

- Nettoyez la pompe tous les mois, selon la qualité d'eau et conditions d'utilisation. Un nettoyage régulier prolonge la vie de votre pompe.
- Enlevez le socle en le faisant glisser vers l'arrière.
- Tournez la tête de la pompe dans le sens des aiguilles d'une montre et démontez-la.
- Retirez le rotor de la pompe et nettoyez-le. Quand vous remettez le rotor en place, faites attention ce que les deux ergots du boîtier du rotor soient bien dans les trous de la plaque de recouvrement noire, puis refermez le tout.
- Vérifiez que le rotor tourne bien avant de remettre la tête de pompe. Si ce n'est pas le cas, ajustez-le.
- Nettoyez la chambre intérieure avec une brosse;
- Nettoyez la surface de l'aimant et du rotor;
- Nettoyez l'axe, les supports et autres pièces à l'intérieur.

Dépannage

- En cas de problème, un code d'erreur s'affiche sur le contrôleur. Éteignez la pompe, débranchez-la et vérifiez-la.
- Code d'erreur E1 : La pompe a cessé de fonctionner en raison d'une tension d'entrée trop élevée (normalement 24 volts). Veuillez éteindre la pompe, débrancher le transformateur de la prise murale et patienter 5 minutes. Rebranchez le transformateur et rallumez la pompe. Si le message d'erreur persiste, veuillez remplacer le transformateur.
- Code d'erreur E2 : la pompe a cessé de fonctionner en raison d'une tension d'entrée trop faible. Veuillez éteindre la pompe, débrancher la fiche du transformateur de la prise murale et patienter 5 minutes. Rebranchez la fiche dans la prise murale et rallumez la pompe. Si le message d'erreur persiste, veuillez remplacer le transformateur.
- Code d'erreur E3 : la pompe a cessé de fonctionner en raison d'une puissance supérieure à 1,5 fois la puissance nominale. Veuillez éteindre la pompe et débrancher la fiche du transformateur de la prise. Nettoyez la pompe et vérifiez également que le tuyau n'est pas bouché. Remettez le tout en marche. Si le message d'erreur persiste, veuillez consulter votre revendeur.
- Code d'erreur E4 : Quand la pompe pompe sans eau pendant plus d'une minute, la protection contre la marche à sec se déclenche. La pompe va s'allumer 5 fois pendant 10 secondes et s'éteindre pendant 10 secondes. Après la 5e fois, la pompe va complètement s'arrêter de fonctionner. Vous devez d'abord débrancher la fiche de la prise et résoudre le manque d'eau au niveau de la pompe. Ensuite, vous pouvez rebrancher la fiche dans la prise et la pompe redémarrera normalement.
- Code d'erreur E5 : Si le rotor ou le moteur est bloqué, la pompe va s'allumer 5 fois pendant 3 secondes et s'éteindre 5 fois pendant 3 secondes, puis s'arrêter complètement. Débranchez la prise, enlevez le rotor et nettoyez-le ou remplacez-le.
- Code d'erreur E7 : Il y a un problème de connexion, la pompe va s'allumer 5 fois pendant 3 secondes, puis s'éteindre 3 secondes, avant de s'arrêter complètement. Vérifiez les connexions.

Sécurité et garantie

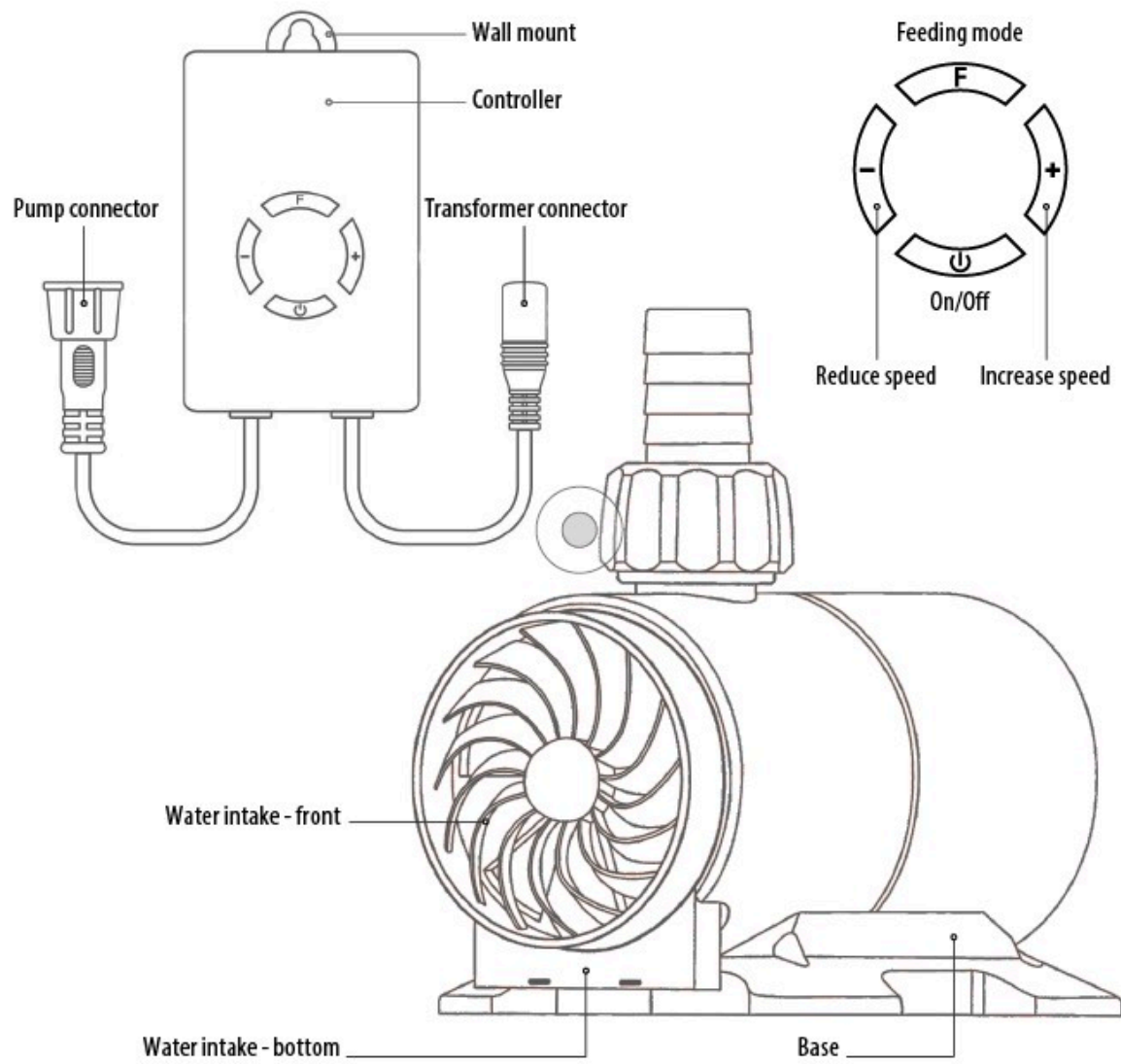
[Téléchargez les spécifications de sécurité et de garantie »](#)



Eco Power 4000-6000-8000

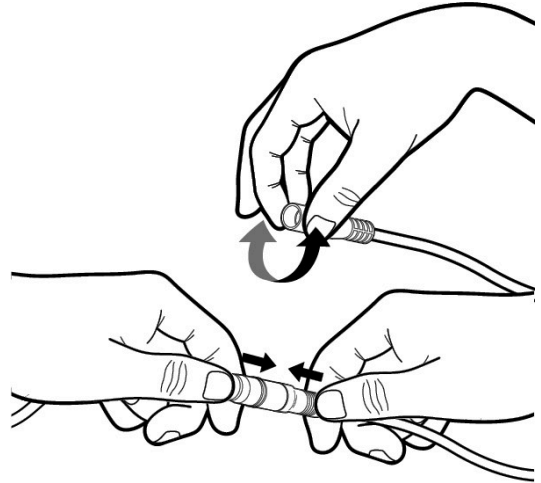
Gebruiksaanwijzing

NL



Installatie

- Sluit de uitgang van de pomp aan op het filtersysteem met een aquariumslang.
- Verbind de linker kabel van de controller met de kabel van de pomp en draai deze vast met de borgmoer (om dit makkelijker te maken kunt u het deel wat over de andere stekker heen moet, eerst even tussen uw vingers wat zachter maken).
- Verbind de rechter kabel van de controller met de kabel van de trafo. Om een stevige verbinding te garanderen steekt u de twee stekkers geheel in elkaar.
- Steek de stekker van de trafo in het stopcontact.
- De pomp moet altijd volledig ondergedompeld staan voordat deze in werking wordt genomen.
- De controller is niet waterdicht. Waterschade aan de controller wordt niet gedekt door de garantie.



Bediening

- Zet de pomp aan met de onderste toets op de controller.
- Wijzig de snelheid van de pomp om de doorstroom aan te passen met de + en – toetsen. De pomp heeft 10 snelheden (F-01, ..., F-10). Op de controller wordt eerst de gekozen snelheid aangegeven (bv. F-05) gevolgt door het verbruik in watt (bv. P035).
- Met de bovenste F-toets zet u de pomp 10 minuten in pauze om uw vissen te kunnen voeren zonder dat het voer in het filter terecht komt. U kunt de pauze afbreken door binnen de 10 minuten weer op de F-toets te drukken en de pomp gaat weer aan.

Waterinlaat

De pomp is voorzien van een waterinlaat aan de voorkant en aan de onderkant. Door het blauwe rooster aan de voorkant dicht te draaien wordt alleen de inlaat aan de onderzijde gebruikt.

Onderhoud

- Reinig de pomp maandelijks, afhankelijk van de vervuiling. Regulier onderhoud verlengt de levensduur van de pomp.
- Verwijder de basis door deze naar achteren te schuiven.
- Draai de pompkop met de klok mee en demonteer deze.
- Neem de rotor uit de pomp en maak deze schoon. Let op met het terugplaatsen van de rotor, dat de beide pallen op het rotorhuis in de openingen van het zwarte afdekplaatje zitten en klik het geheel dicht.
- Controleer of de rotor soepel werkt voordat u de pompkop weer monteert. Als dit niet het geval is, past u het aan.
- Maak de binnenkant schoon met een borstel.
- Reinig de oppervlaktes van de magneet en de waaier.
- Reinig de as, lager en andere ruimtedelen binnenin.

Problemen oplossen

- Bij een storing zal een foutcode op de controller verschijnen. Zet de pomp uit en trek de stekker uit het stopcontact en controleer de pomp.
- Foutcode E1: De pomp is gestopt met pompen vanwege een te hoge ingangsspanning (normaliter 24 V). Zet de pomp uit, trek de stekker van de trafo uit het stopcontact en wacht 5 minuten. Steek de stekker weer in het stopcontact en zet de pomp weer aan. Blijft de foutmelding, vervang dan de trafo.
- Foutcode E2: De pomp is gestopt met pompen vanwege een te lage ingangsspanning. Zet de pomp uit, trek de stekker van de trafo uit het stopcontact en wacht 5 minuten. Steek de stekker weer in het stopcontact en zet de pomp weer aan. Blijft de foutmelding, vervang dan de trafo.
- Foutcode E3: De pomp is gestopt met pompen omdat het vermogen hoger is dan 1,5 keer het nominale vermogen. Zet de pomp uit en trek de stekker van de trafo uit het stopcontact. Reinig de pomp en controleer ook de slang op eventuele verstoppingen. Schakel het geheel weer in. Blijft de foutmelding, raadpleeg dan uw dealer.
- Foutcode E4: Wanneer de pomp meer dan 1 minuut zonder water pompt, start de Droogloopbeveiliging. De pomp zal 5 keer telkens 10 seconde aan en 10 seconden uit gaan, na de 5e keer zal de pomp helemaal stoppen met werken. U dient nu eerst de stekker uit het stopcontact te halen en het tekort aan water bij de pomp op te lossen. Daarna kunt u de stekker weer in het stopcontact steken waarna de pomp weer normaal opstart.
- Foutcode E5: Wanneer de rotor of motor geblokkeerd is zal de pomp 5 keer telkens 3 seconden aan en 3 seconden uit gaan en daarna helemaal stoppen met werken. Trek de stekker uit het stopcontact, neem de rotor uit en reinig of vervang deze.
- Foutcode E7: Er is een verbindingsprobleem, de pomp zal 5 keer telkens 3 seconden aan en 3 seconden uit gaan en daarna helemaal stoppen met werken. Controleer de verbindingen.

Veiligheid & garantie

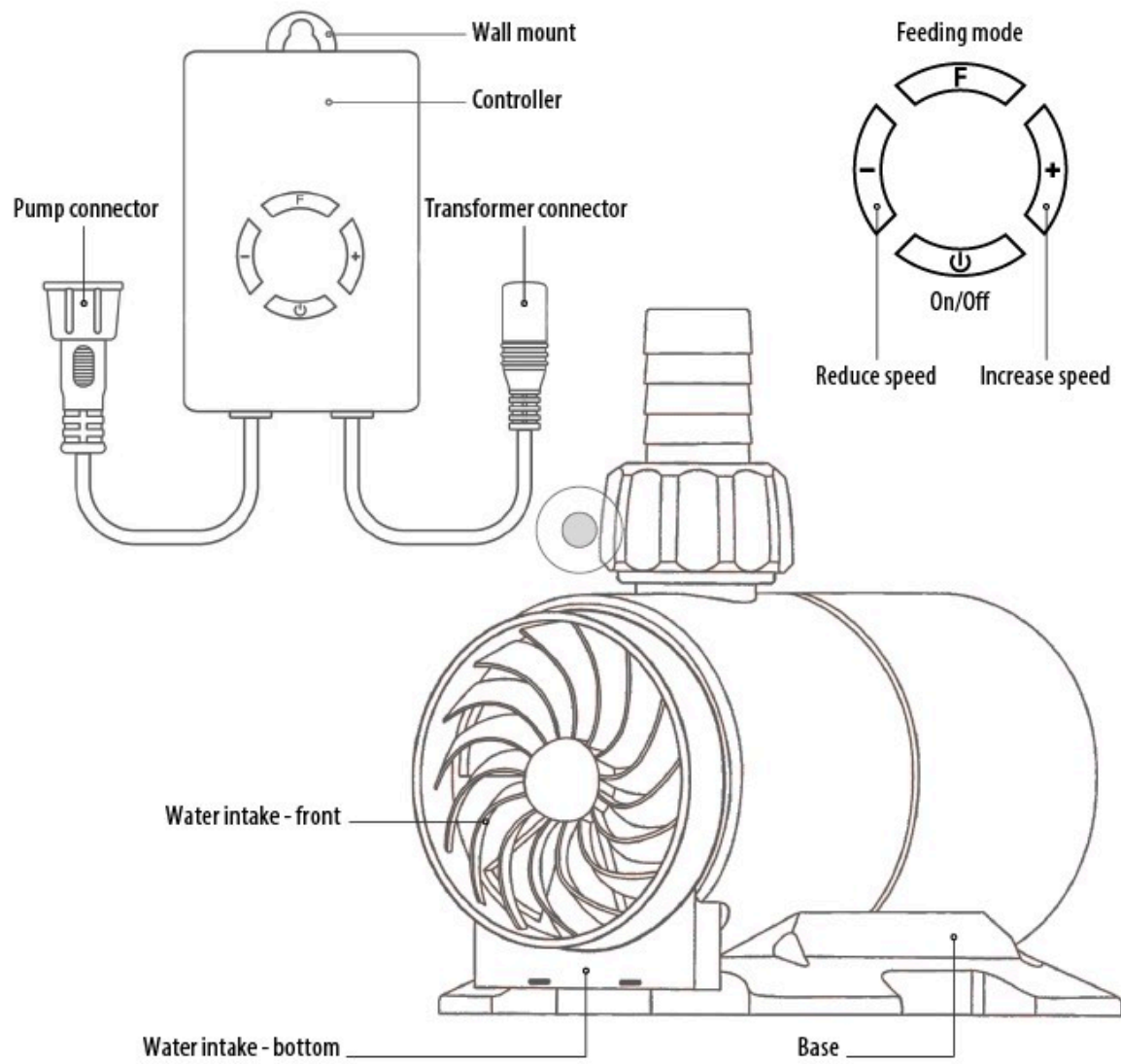
[Download de specificaties voor veiligheid en garantie »](#)



Eco Power 4000-6000-8000

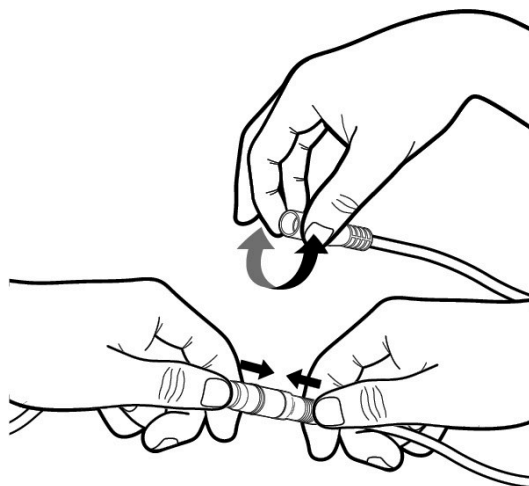
Brugervejledning

DK



Installation

- Tilslut pumpens udgang til filtersystemet med en akvarieslange.
- Forbind controllerens venstre kabel med pumpens kabel og stram det fast med låsemøtrikken (for at gøre dette lettere kan du først blødgøre den del, der skal over den anden stik, lidt mellem fingrene).
- Forbind den højre kabel fra controlleren med kablet fra transformeren. For at sikre en solid forbindelse skal du stikke de to stik helt sammen.
- Sæt stikket fra transformeren i stikkontakten.
- Pumpen skal altid være helt nedsænket, før den tages i brug.
- Controlleren er ikke vandtæt. Vandskader på controlleren er ikke dækket af garantien.



Betjening

- Tænd pumpen med den nederste knap på controlleren.
- Ændr pumpens hastighed for at justere gennemstrømningen med + og – tasterne. Pumpen har 10 hastigheder (F-01, ..., F-10). På controlleren vises først den valgte hastighed (f.eks. F-05) efterfulgt af forbruget i watt (f.eks. P035).
- Med den øverste F-knap sætter du pumpen på pause i 10 minutter, så du kan fodre dine fisk uden at foderet ender i filteret. Du kan afbryde pausen ved at trykke på F-knappen igen inden for 10 minutter, så pumpen starter igen.

Vandindgang

Pumpen har en vandindgang foran og i bunden. Ved at lukke det blå gitter foran bruges kun indgangen i bunden.

Vedligeholdelse

- Rengør pumpen hver måned, afhængigt af vand- og forureningsforholdene. Regelmæssig rengøring forlænger pumpens levetid.
- Fjern basen ved at skubbe den tilbage.
- Drej pumpehovedet med uret, og demonter det.
- Tag rotoren ud af pumpen og rengør den. Vær opmærksom på, at når du sætter rotoren tilbage, skal begge tapper på rotorhuset sidde i åbningerne på den sorte dækplade, og klik hele enheden på plads.
- Kontroller, at rotoren fungerer smidigt, inden du monterer pumpekoppen igen. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du justere den.
- Rengør kammeret indvendigt med børsten.
- Rengør overfladerne på magneten og pumpehjulet.
- Rengør akslen, lejet og andre dele inde i pumpen.

Fejlfinding

- Ved en fejl vises en fejlkode på controlleren. Sluk for pumpen, træk stikket ud af stikkontakten og kontroller pumpen.
- Fejlkode E1: Pumpen er stoppet med at pumpe på grund af en for høj indgangsspænding (normalt 24 volt). Sluk for pumpen, træk stikket fra transformeren ud af stikkontakten og vent 5 minutter. Sæt stikket tilbage i stikkontakten og tænd for pumpen igen. Hvis fejlmeddelelsen fortsat vises, skal transformeren udskiftes.
- Fejlkode E2: Pumpen er stoppet med at pumpe på grund af for lav indgangsspænding. Sluk for pumpen, træk stikket fra transformeren ud af stikkontakten og vent 5 minutter. Sæt stikket i stikkontakten igen og tænd for pumpen. Hvis fejlmeddelelsen fortsat vises, skal transformeren udskiftes.
- Fejlkode E3: Pumpen er stoppet med at pumpe på grund af en effekt, der er højere end 1,5 gange den nominelle effekt. Sluk for pumpen, og træk stikket til transformeren ud af stikkontakten. Rengør pumpen, og kontroller også slangen for eventuelle tilstopninger. Tænd for det hele igen. Hvis fejlmeddelelsen fortsat vises, skal du kontakte din forhandler..
- Fejlkode E4: Når pumpen pumper uden vand i mere end 1 minut, aktiveres tørløbsbeskyttelsen. Pumpen vil tænde 5 gange i 10 sekunder og slukke i 10 sekunder. Efter 5. gang vil pumpen stoppe helt med at fungere. Du skal nu først trække stikket ud af stikkontakten og løse problemet med vandmangel ved pumpen. Derefter kan du sætte stikket i stikkontakten igen, hvorefter pumpen starter normalt op igen.
- Fejlkode E5: Når rotoren eller motoren er blokeret, vil pumpen køre i 3 sekunder og derefter stoppe i 3 sekunder 5 gange, hvorefter den helt stopper med at køre. Træk stikket ud af stikkontakten, tag rotoren ud og rengør eller udskift den.
- Fejlkode E7: Der er et forbindelsesproblem. Pumpen vil tænde 5 gange i 3 sekunder og slukke 5 gange i 3 sekunder, hvorefter den helt vil stoppe med at fungere. Kontroller forbindelserne.

Sikkerhed & Garanti

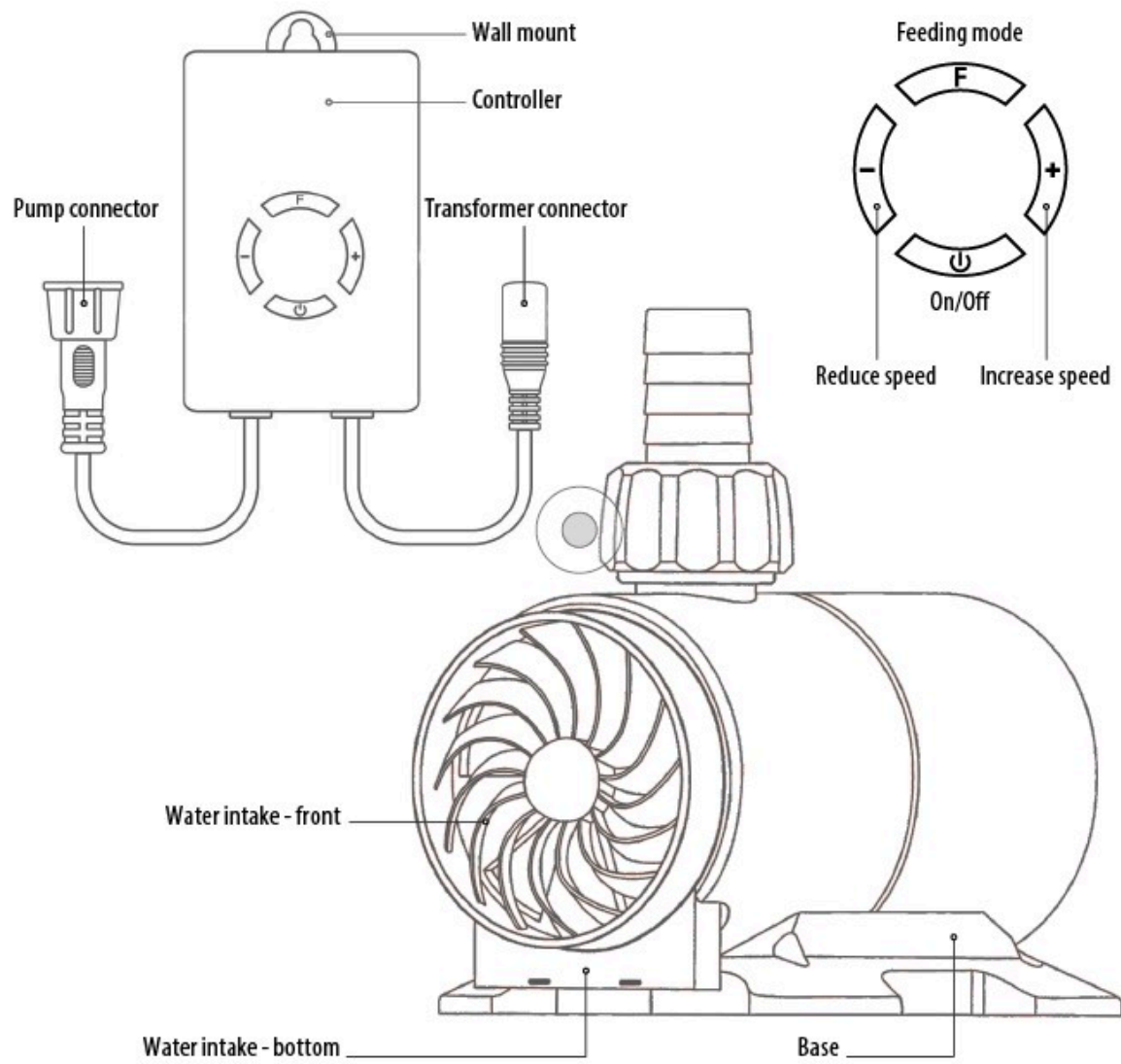
[Download specifikationerne for sikkerhed og garanti »](#)



Eco Power 4000-6000-8000

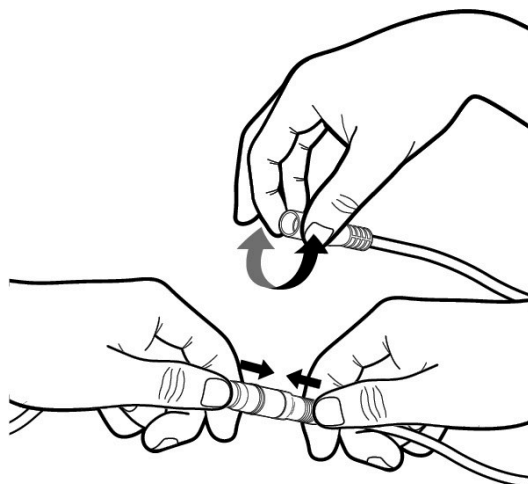
Manuale d'uso

IT



Installazione

- Collegare l'uscita della pompa al sistema di filtraggio usando un tubo per acquario.
- Collegare il cavo sinistro del controller al cavo della pompa e stringerlo con il dado di blocco (per facilitare questa operazione, è possibile ammorbidire prima la parte che deve andare sopra la spina tra le dita).
- Collegare il cavo destro del controller al cavo del trasformatore. Per assicurare una connessione sicura, inserire completamente le due spine l'una nell'altra.
- Collegare il trasformatore alla presa di corrente.
- La pompa deve essere sempre completamente sommersa prima di essere messa in funzione.
- Il controller non è impermeabile. I danni causati dall'acqua al controller non sono coperti dalla garanzia.



Funzionamento

- Attivare la pompa mediante il pulsante inferiore del controller.
- Modificare la velocità della pompa per regolare la portata utilizzando i tasti + e -. La pompa dispone di 10 livelli di velocità (F-01, ..., F-10). Il controller visualizza dapprima la velocità selezionata (ad esempio F-05), seguita dal consumo in watt (ad esempio P035).
- Il tasto F superiore consente di mettere la pompa in pausa per 10 minuti, in modo da poter nutrire i pesci senza che il mangime finisca nel filtro. È possibile interrompere la pausa premendo nuovamente il tasto F entro 10 minuti, dopodiché la pompa riprenderà a funzionare.

Presa d'acqua

La pompa è dotata di una presa d'acqua anteriore e di una inferiore. Chiudendo la griglia blu anteriore, viene utilizzata esclusivamente la presa d'acqua inferiore.

Manutenzione

- Pulire la pompa ogni mese, a seconda della qualità dell'acqua e delle condizioni di utilizzo. Una pulizia regolare prolunga la durata della pompa.
- Rimuovere la base facendola scorrere all'indietro.
- Ruotare la testa della pompa in senso orario e smontarla.
- Rimuovere il rotore dalla pompa e pulirlo. Durante il rimontaggio del rotore, assicurarsi che i due perni dell'alloggiamento del rotore siano correttamente inseriti nei fori della piastra di copertura nera, quindi richiudere il tutto.
- Verificare che il rotore ruoti correttamente prima di rimontare la testa della pompa. In caso contrario, regolarlo.
- Pulire la camera interna con una spazzola;
- Pulire la superficie del magnete e del rotore;
- Pulire l'asse, i supporti e le altre parti interne.

Risoluzione dei problemi

- In caso di problema, sul controller viene visualizzato un codice di errore. Spegnerla la pompa, scollegarla dalla rete elettrica e verificarla.
- Codice di errore E1: la pompa ha cessato di funzionare a causa di una tensione di ingresso troppo elevata (normalmente 24 volt). Spegnerla la pompa, scollegare il trasformatore dalla presa a muro e attendere 5 minuti. Ricollegare il trasformatore e riaccendere la pompa. Se il messaggio di errore persiste, sostituire il trasformatore.
- Codice di errore E2: la pompa ha cessato di funzionare a causa di una tensione di ingresso troppo bassa. Spegnerla la pompa, scollegare la spina del trasformatore dalla presa a muro e attendere 5 minuti. Ricollegare la spina alla presa a muro e riaccendere la pompa. Se il messaggio di errore persiste, sostituire il trasformatore.
- Codice di errore E3: la pompa ha cessato di funzionare a causa di una potenza superiore a 1,5 volte la potenza nominale. Spegnerla la pompa e scollegare la spina del trasformatore dalla presa. Pulire la pompa e verificare inoltre che il tubo non sia ostruito. Riavviare il sistema. Se il messaggio di errore persiste, consultare il proprio rivenditore.
- Codice di errore E4: quando la pompa funziona senza acqua per più di un minuto, si attiva la protezione contro il funzionamento a secco. La pompa si accenderà 5 volte per 10 secondi e si spegnerà per 10 secondi. Dopo la quinta volta, la pompa si arresterà completamente. È necessario scollegare la spina dalla presa e risolvere la mancanza d'acqua a livello della pompa. Successivamente, è possibile ricollegare la spina alla presa e la pompa ripartirà normalmente.
- Codice di errore E5: se il rotore o il motore sono bloccati, la pompa si accenderà 5 volte per 3 secondi e si spegnerà 5 volte per 3 secondi, quindi si arresterà completamente. Scollegare la spina, rimuovere il rotore e pulirlo o sostituirlo.
- Codice di errore E7: è presente un problema di connessione; la pompa si accenderà 5 volte per 3 secondi, quindi si spegnerà per 3 secondi, prima di arrestarsi completamente. Verificare i collegamenti.

Sicurezza e Garanzia

[Scarica le specifiche di sicurezza e garanzia »](#)